

**SEA-WAYBILL  
NOT NEGOTIABLE**



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

**Shipper**  
LOS OLIVOS DE VILLACURI S.A.C.  
AV. LOS CONQUISTADORES NRO. 256  
(OFICINA 401)  
LIMA, LIMA, SAN ISIDRO - PERU

B/L No. (also to be used as payment ref.)  
SUDUB1LIM002665X

Booking No.  
1LIM002665

**Consignee**  
VANGUARD DIRECT, LLC  
5080 CALIFORNIA AVENUE, SUITE 240  
BAKERSFIELD, CA 93309  
CONTACTOS:Denise Smith /  
Ariana Rivera  
TELEFONO:16614895850

**Export References**  
Vessel IMO No.:9477799  
INTBL: LI002665 RUC-SH: 20602872760

**Notify Party (see cl. 9)**  
J&K Fresh  
2101 E. El Segundo Blvd.  
El Segundo, CA 90245  
CONTACTO:Raymond Keffer  
TELEFONO:+13104198770  
EMAIL:peru@jkgfresh.com

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

**Place of Receipt\***

**Pre-carriage by\***

**Point and country of origin**

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**  
**contract**

**Port of Loading**  
CALLAO

**Ocean Vessel**  
MEGALOPOLIS

**Voyage**  
103N

**Document to be released at**  
CALLAO PE

**Port of Discharge**  
PORT HUENEME CA US

**Place of Delivery\***  
PORT HUENEME CA US

**Mode Load Area**

**Mode Disch. Area**

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	<b>PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER</b>	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	---	--------------	-------------

1st Transshipment port : BALBOA PA  
1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

MNBU3547309	2160	BOXES	18340.000	KGS
Seal-Numbers	2160	BOXES OF 8.2 KG WITH FRESH GRAPES		
003PL016362		SWEET GLOBE ORGANIC		
ML-PE0495063		(2160 CAJAS DE 8.2 KG CON UVAS FRESCAS		
216858		SWEET GLOBE ORGANICO)		
Tare: 4330 KG		THERMOREGISTERS:		
Size:40' Type:RH		A7DA40 / A7DARJ		
Cnt.Ld.:FCLFCL		P.A.: 0806.10.00 .00		
SEAL: 000049.		HS CODE: 080610		
		TEMPERATURE: -0.5C VENTILATION: CLOSED		
		HUMIDITY: CLOSED		
		COLD TREATMENT		
		FDA NUMBER: 14430387744		
		FREIGHT PREPAID		

Cargo stowed in a refrigerated container set at the shipper's requested carrying REQ.TEMPERATURE OF: -0.50 C.

-----  
2160 BOXES 18340.000 KGS  
-----

ALL THE LOCAL CHARGES OCCURRING AT PERU ARE PART OF THE CONTRACT OF CARRIAGE AND, CONSEQUENTLY, TO BE PAID BY THE MERCHANTS DULY IDENTIFIED IN THE B/L. THESE LOCAL CHARGES ARE PUBLISHED ON THE WEBSITE [HTTPS://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/](https://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/) TOGETHER WITH A DETAILED DESCRIPTION. MERCHANTS ACKNOWLEDGE AND ACCEPT THESE LOCAL CHARGES WHEN CONTRACTING OUR SERVICES, OTHER CHARGES MIGHT BE APPLICABLE ANY CHARGES FOR USDA COLD TREATMENT ARE FOR AMINISTRATION ONLY. THE CARRIER DOES NOT GUARANTEE THE COLD TREATMENT PROVIDED. THE PARTIES HEREBY ACKNOWLEDGE THAT, UNDER NO CIRCUMSTANCE WILL THE

**SEA-WAYBILL not negotiable**

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))
-----------------	--------------------	----------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

CALLAO PE  
06.02.21

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

HS SWB 01-21

Page: 1 of 2

**SEA-WAYBILL  
NOT NEGOTIABLE**



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

**Shipper**  
LOS OLIVOS DE VILLACURI S.A.C.  
AV. LOS CONQUISTADORES NRO. 256  
(OFICINA 401)  
LIMA, LIMA, SAN ISIDRO - PERU

B/L No. (also to be used as payment ref.)  
SUDUB1LIM002665X

Booking No.  
1LIM002665

**Consignee**  
VANGUARD DIRECT, LLC  
5080 CALIFORNIA AVENUE, SUITE 240  
BAKERSFIELD, CA 93309  
CONTACTOS:Denise Smith /  
Ariana Rivera  
TELEFONO:16614895850

**Export References**  
**Shipper information -**  
Vessel IMO No.:9477799  
INTBL: LI002665 RUC-SH: 20602872760

**Notify Party (see cl. 9)**  
J&K Fresh  
2101 E. El Segundo Blvd.  
El Segundo, CA 90245  
CONTACTO:Raymond Keffer  
TELEFONO:+13104198770  
EMAIL:peru@jkgfresh.com

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

**Place of Receipt\*** | **Pre-carriage by\***

**Point and country of origin**  
**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**  
**contract**

**Port of Loading**  
CALLAO

**Ocean Vessel** | **Voyage**  
MEGALOPOLIS | 103N

**Port of Discharge**  
PORT HUENEME CA US

**Document to be released at** | **Freight payable at**  
 | CALLAO PE

**Place of Delivery\***  
PORT HUENEME CA US

**Mode Load Area** | **Mode Disch. Area**

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	<b>PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER</b>	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	---	--------------	-------------

CARRIER REMAIN LIABLE FOR THE COLD TREATMENT FAILURE, UNLESS STRICTLY PROVED BY THE SHIPPER/CONSIGNEE TO BE ATTRIBUTABLE TO HIS NEGLIGENCE OR FAULT AND/OR MALFUNCTIONING OF THE UNIT. IN CASE COLD TREATMENT FAILS DUE TO CARGO REASONS, SHIPPER AGREES TO PAY ALL CHARGES ACCRUED, SUCH ASBUT NOT LIMITED TO: FREIGHT, BUNKER, LOCAL CHARGES, DEMURRAGE, STORAGE AND COOLING. ADDITIONALLY HE AGREES TO INSTRUCT NEW DESTINATION OF CARGO WITHIN THE NEXT 7 DAYS AFTER REJECTION/FAILURE OF THE COLD TREATMENT.  
FREIGHT PREPAID AS PER AGREEMENT

Agreement No. (s) :LPEC0000929-00011

HS SWB 01-21

**SEA-WAYBILL not negotiable**

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))
-----------------	--------------------	----------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for  
Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

CALLAO PE  
06.02.21

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.